

DISCURSO
CEREMONIA DE SUSCRIPCION DE MARCO DE COOPERACION
ENTRE EL GRUPO DE LOS 77 Y CHINA Y UNITAR
EMBAJADOR MIGUEL CARBO BENITES
PRESIDENTE DEL GRUPO DE LOS 77 Y CHINA
28 DE NOVIEMBRE DE 2013

Excelentísimo señor Abdelmalek Sellal, Primer Ministro de Argelia.

Excelentísima señora Portia Simpson Miller, Primera Ministro de Jamaica.

Señora Sally Fegan-Wyles, Directora Ejecutiva de UNITAR.

Señor Michael Moller, Director General encargado de la Oficina de Naciones Unidas en Ginebra.

Señor Marcel Boisard, ex-Director Ejecutivo de UNITAR.

Distinguidos Embajadores.

Señoras y señores.

Es para mi un gran honor el poder dirigirme a ustedes en este acto, especialmente porque la ceremonia que ahora nos reúne tiene como objetivo refrendar el marco de cooperación entre dos organizaciones que han transitado conjuntamente durante los últimos cincuenta años, por un lado UNITAR, organización que cuenta con una amplia experiencia en el fortalecimiento de capacidades, especialmente de funcionarios gubernamentales, y por otro, el Grupo de los 77 y China, la más sólida agrupación de países en desarrollo a nivel multilateral.

Desde el inicio de la Presidencia de Ecuador del capítulo Ginebra del Grupo de los 77 y China, uno de los principales objetivos que me plantee fue cumplir con el mandato emanado de la Declaración Ministerial acordada en Doha, con ocasión de la décimo tercera Conferencia de la UNCTAD. En dicha reunión, nuestros ministros decidieron impulsar las iniciativas de capacitación de sus miembros, a fin de fortalecer las capacidades técnicas del mismo para afrontar los grandes desafíos que tenemos por delante, especialmente la generación del marco de desarrollo post-2015.

En este contexto, entramos en contacto con UNITAR, ya que siendo la entidad dentro del sistema de Naciones Unidas que se encarga de la investigación y el entrenamiento, está en una posición privilegiada para poder acompañar al Grupo de los 77 y China en este esfuerzo. Debo reconocer que desde el principio encontramos una gran apertura de parte de su Directora Ejecutiva, lo que ha hecho posible que ahora podamos celebrar la suscripción de un marco de cooperación entre ambas organizaciones. Igualmente, quiero agradecer al señor Alex Mejía, funcionario de UNITAR, sin cuyo entusiasmo y perseverancia habría sido muy difícil que culminemos esta labor.

Señoras y señores,

El mundo actual ya no es el mismo que aquel que vio nacer a UNITAR y al Grupo de los 77 y China hace cincuenta años. La velocidad a la que avanzan los acontecimientos a nivel mundial, así como el cada vez mayor acceso a información, obligan a que nuestros funcionarios deban contar con las capacidades suficientes para poder participar activamente en los procesos a ellos encargados. Se deben manejar no solo las técnicas de negociación, sino también la información necesaria para poder reaccionar a tiempo a las complejidades del sistema internacional moderno. En una sede como Ginebra, la profusión de organizaciones internacionales es un reto adicional, por lo que el documento que ahora firmaremos va en la línea de promover un marco para que cada país o el grupo en conjunto puedan gestionar mejores condiciones de capacitación a nuestros funcionarios.

En esta misma línea, la Presidencia del Grupo de los 77 y China se encuentra organizando un curso para los funcionarios con sede en Ginebra, el cual cuenta con el respaldo de UNITAR. Debido a dificultades para acomodar el calendario, no fue posible realizar dicho curso durante la presente semana, tal como era nuestra intención. Sin embargo, nos encontramos coordinando acciones para que el mismo puede ser realizado durante la segunda quincena de enero de 2014, a fin de asegurar una sustancial participación en el mismo.

Señoras y señores

Como todos hemos experimentado durante nuestra vida profesional, los proyectos no pueden ser llevados a buen término si no se cuenta con los recursos para implementarlos. Es por esto que quiero finalizar haciendo un reconocimiento a la generosidad del gobierno de Argelia, quien ha accedido a establecer un fondo de becas para funcionarios del Grupo de los 77 y China, a fin de que estos puedan beneficiarse de los cursos llevados adelante por UNITAR. Esperamos que este ejemplo pueda ser seguido por otros miembros del Grupo de los 77 y China que estén en capacidad de apoyar esta labor de fortalecimiento del grupo.

Muchas gracias, señor Ministro, por asistir a este evento y por la generosidad de su país con el Grupo de los 77 y China.

Muchas gracias a todos.

SPEECH
SIGNING OF FRAMEWORK OF COOPERATION
BETWEEN THE GROUP OF 77 AND CHINA AND UNITAR
AMBASSADOR MIGUEL CARBO BENITES
CHAIRMAN OF THE GROUP OF 77 AND CHINA
NOVEMBER 28, 2013

Her Excellency Abdelmalek Sellal, Prime Minister of Algeria.

Her Excellency Portia Simpson Miller, Prime Minister of Jamaica.

Ms. Sally Fegan – Wyles, Executive Director of UNITAR.

Mr Michael Moller, Acting Director General of the United Nations Office in Geneva.

Mr. Marcel Boisard, Former Executive Director of UNITAR.

Distinguished Ambassadors.

Ladies and Gentlemen.

It is a great honor for me to welcome you in this occasion. We have gathered here to celebrate the strengthen of the cooperation between two organizations that have traveled together for the last fifty years, on the one hand, UNITAR, organization which has extensive experience in capacity building, especially to government officials, and on the other hand, the Group of 77 and China, the biggest group of developing countries at the multilateral level.

Since the beginning of the Chairmanship of Ecuador of the Group of 77 and China, Geneva chapter, one of the main objectives was to fulfil the mandate included in the Ministerial Declaration agreed at Doha, during the thirteenth Conference of UNCTAD. At that meeting, Ministers decided to promote capacity building of their members to confront the great challenges ahead, especially the generation of the post-2015 development framework.

In this context, we approached UNITAR, because being this entity responsible for research and training within the United Nations system, it is in an advantaged position to accompany the Group of 77 and China in this effort. I have to recognize that from the very beginning, we found a very opened attitude of her Executive Director, Ms. Sally Fegan-Wyles, which has made possible for us to sign today the framework for cooperation between both organizations. Also, I would like to thank Mr. Alex Mejia, UNITAR manager for Decentralized Cooperation Programme, without whose enthusiasm and perseverance it would have been very difficult to complete this work.

Ladies and Gentlemen,

The world today is no longer the same as the one that gave birth to UNITAR and the Group

of 77 and China, fifty years ago. The speed at which events are moving globally, as well as the increasing access to information, require that our officials should have sufficient capacity to actively participate in the multilateral world. They must handle not only negotiating skills, but also the information necessary to react in time to the complexities of the modern international system. Geneva is a place where the profusion of international organizations confront to additional challenges. In this context, the framework of cooperation intends to facilitate tools for each member or the group altogether to better manage their staff training.

In the same line, the Group of 77 and China is organizing a course for delegates in Geneva, which has the support of UNITAR. Due to difficulties to accommodate the schedule, it was not possible to have it during this week, as was our intention. However, we are coordinating to schedule this activity during the second half of January 2014, in order to ensure a broad participation in it.

Ladies and Gentlemen

As we have all experienced during our professional lives, projects cannot be brought to fruition if we do not have the resources to implement them. This is why, I would like to finalize recognizing the generosity of the Government of Algeria, who has agreed to establish a scholarship fund for delegates of the Group of 77 and China, in order for them to benefit from courses carried forward by UNITAR. We hope that this example may be followed by other members of the Group of 77 and China that are able to support these efforts to strengthen the group.

Thank you very much, dear Prime Minister, for participating in this event and for the generosity of your country with the Group of 77 and China.

Thank you very much to all.